



jordi alcaraz: traslúcido

ONLINE CATALOGUE
LOS ANGELES EXHIBITION
THROUGH DECEMBER 24, 2010

“Jordi Alcaraz takes physical space, objects, and ideas and projects them into new dimensions. He is a visual alchemist whose sensibilities expand a profound legacy...Alcaraz’s pieces have magic without resorting to tricks. It is art of the unexpected and surprise. This artist works with contradictions and enigmas....Most of all, Alcaraz conflates the interior and exterior of matter and space, and works simultaneously with past and future.”

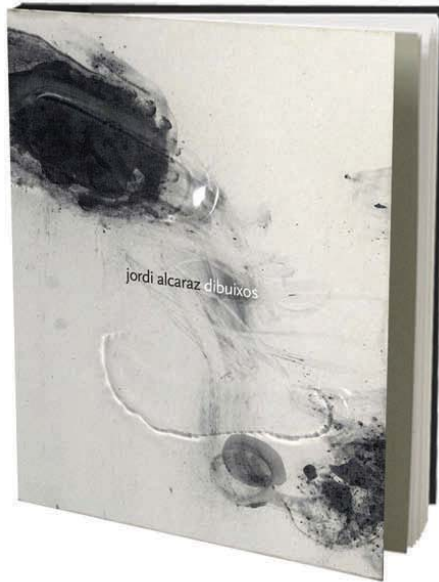
– Peter Selz

“Alcaraz’s works alert us not only to our assessment of things visible and invisible and their paradoxes, but also allude to sensations we may have never experienced before yet seem familiar, as though they are part of our heritage... One of Alcaraz’s most important tools is his ability to make conceptual winks that turn the notion of painting into a game of paradoxes... There is, as I understand it, a certain longing for lightness, as if the discourse of the painting with itself, the painting with sculptures or vice versa, should be solved with as little noise as possible...It is as if the concept and its formulation existed in a liquid continuum that absorbs the past like a sip from the present.”

– Mariano Navarro

Jack Rutberg Fine Arts is pleased to announce its representation of the Catalanian Spanish artist Jordi Alcaraz, with his U.S. debut exhibition entitled **Jordi Alcaraz: Traslúcido**. The following pages offer images from this important exhibition.

On this occasion the gallery proudly makes available the newly published book, *Jordi Alcaraz Dibuxos*, with texts by the leading Spanish art critic, Mariano Navarro, and the renowned American critic, curator and scholar, Peter Selz. This profusely illustrated book, co-published by Jack Rutberg Fine Arts, is presented with texts translated in English, Italian, German and Spanish.



Now Available:

jordi alcaraz dibuixos

Essays by:

Peter Selz & Mariano Navarro
English, German, Italian, Spanish

144 Pages + 94 Illustrations

Hardcover \$30

Published by:

Jack Rutberg Fine Arts, Los Angeles

in association with:

Galería Nieves Fernández, Madrid, Spain

Galerie Stefan Röpke, Cologne, Germany

Galleria Torbandena, Trieste, Italy

jordi alcaraz: traslúcido

represents the first comprehensive view in America of Alcaraz's profoundly poetic art. The exhibition brings together large and small scale works which transcend the categories of paintings, sculptures, and drawings as they blend all media, employing assemblage-like manner and installation.

Utilizing various tools and materials much like an alchemist, Alcaraz creates realms as ambiguous as those of his Catalonian antecedents, such as found in the minimal spaces of Miró or in the surreal other-worldly landscapes of Dalí.

Where his elder contemporary Antoni Tàpies created astounding walls and doors - marked and eroded - evidencing both the surreal and the real, Alcaraz conceptually extends those notions, going beyond surface. Even boundaries



created by frames enclosing his paintings and drawings are altered in unexpected ways, as in the assemblage entitled *"To Catch A Drawing Mid-Air,"* which calls into question the distinction between interior and exterior. He deconstructs books – literature – to its very physical essences: ink, paper, and the excavation of ideas. Alcaraz opens new realms in a Zen-like manner through the use of bending, tearing and puncturing materials in unpredictable ways. In *"El Temps"* an antique carved wood figure gently extends her hand through its vitrine, melting away one dimension into another. Even the gallery space itself is called into play as it is absorbed by the gravitational pull of the liquid surface of the work entitled *"Process to Reduce this Room into a Painting."*

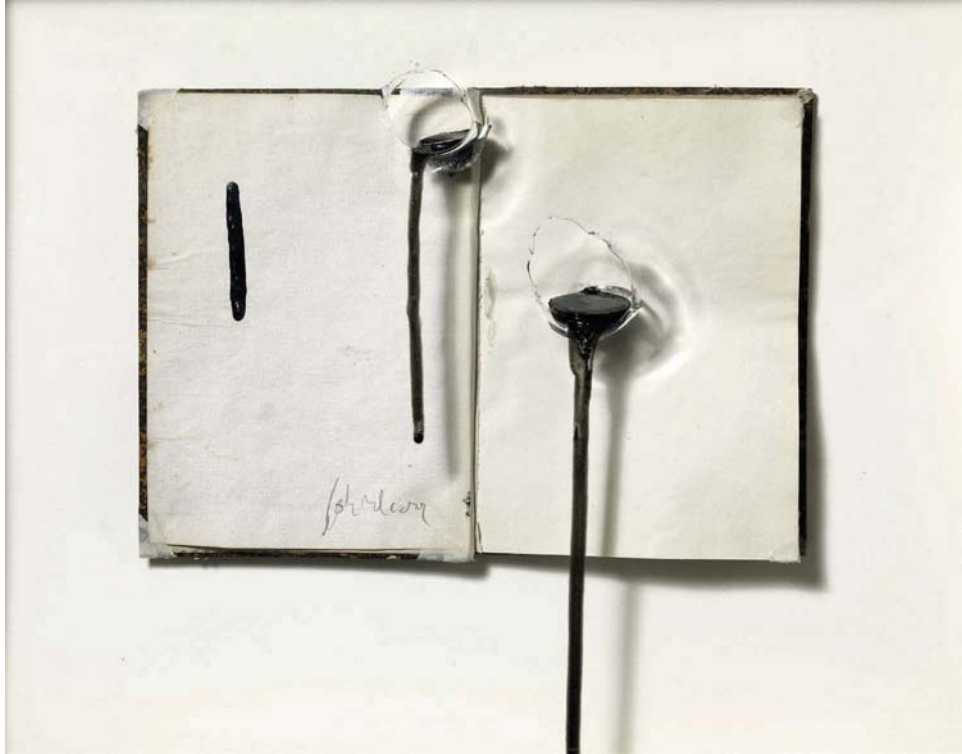
Alcaraz's aesthetic, verging on the minimal, brings the consideration of beauty and meditation to uniquely profound levels in conceptual art today.



EX LIBRIS, 2010
Painting on Book, Plexiglass, Wood
24 1/4 x 32 inches

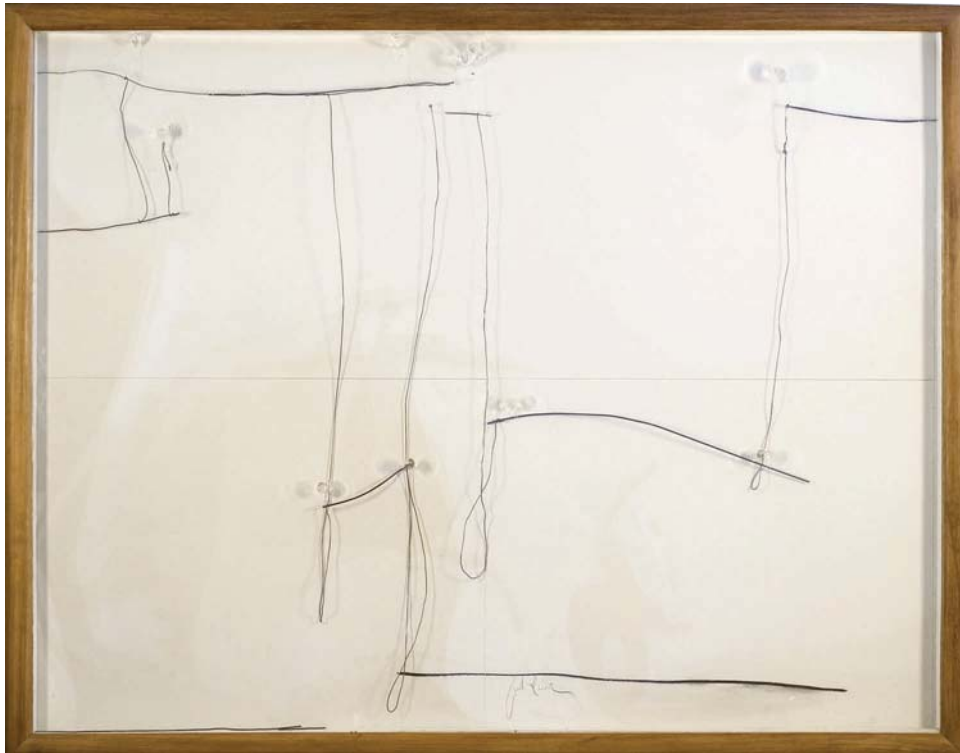


L'OMBRA D'UN VIDRE, 2010
A GLASS'S SHADOW, 2010
Painting on Board, Glass, Plexiglass, Wood
49 3/4 x 40 inches



DOS POEMES, 2010
TWO POEMS, 2010
Book, Painting, Plexiglass, Wood
24 1/4 x 32 1/8 inches

Literature:
Jordi Alcaraz Dibujos
By Peter Selz & Mariano Navarro
Illustrated Colorplate, Page 115.



AIXECAR UN DIBUIX, 2009
TO LIFT A DRAWING, 2009
Glass, Wire, Plexiglass, Wood
72 1/2 x 92 1/2 inches

Literature:
Jordi Alcaraz: Dibuxos
By Peter Selz & Mariano Navarro
Illustrated Colorplate, Page 128.



AGAFAR UN DIBUIX AL VOL, 2010
TO CATCH A DRAWING MID-AIR, 2010
Wire, Plexiglass, Wood
13 3/4 x 16 1/2 x 7 1/8 inches

Literature:
Jordi Alcaraz Dibuijos
By Peter Selz & Mariano Navarro
Illustrated Colorplate, Pages 32,33.



INTERPRETACIÓN DE LA PINTURA (II), 2010
INTERPRETATION OF THE PAINTING (II), 2010
Painting on Book, Graphite, Plexiglass, Wood
32 1/8 x 40 inches



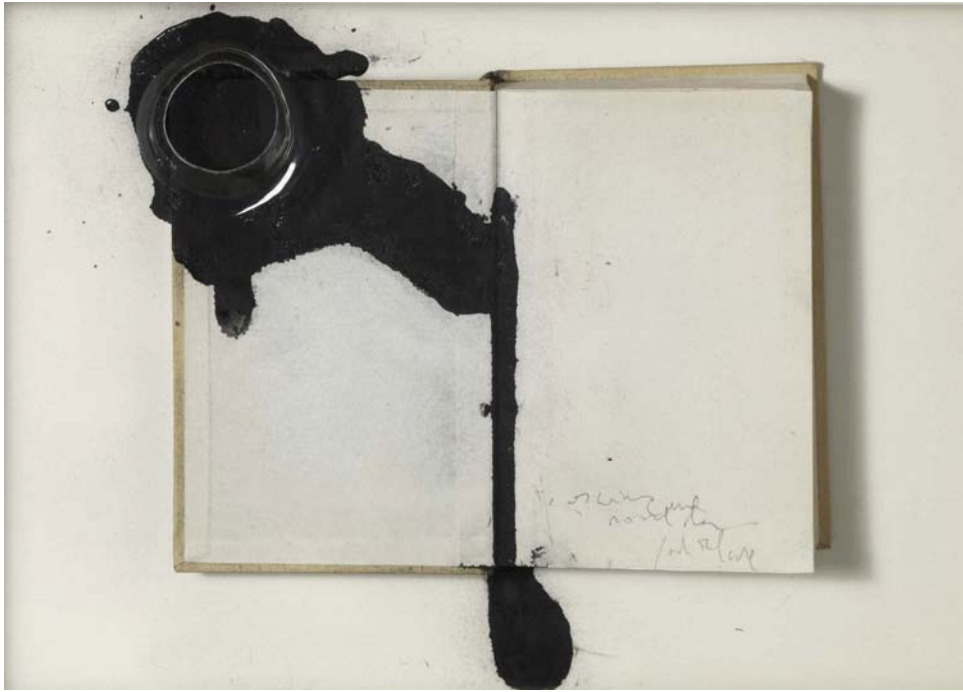
EL TEMPS, 2010
TIME, 2010

19th Century Sculpture and Plexiglass
32 1/8 x 20 x 16 1/8 inches

Literature:

Jordi Alcaraz Dibuxos

By Peter Selz & Mariano Navarro
Illustrated Colorplate, Pages 104, 105.



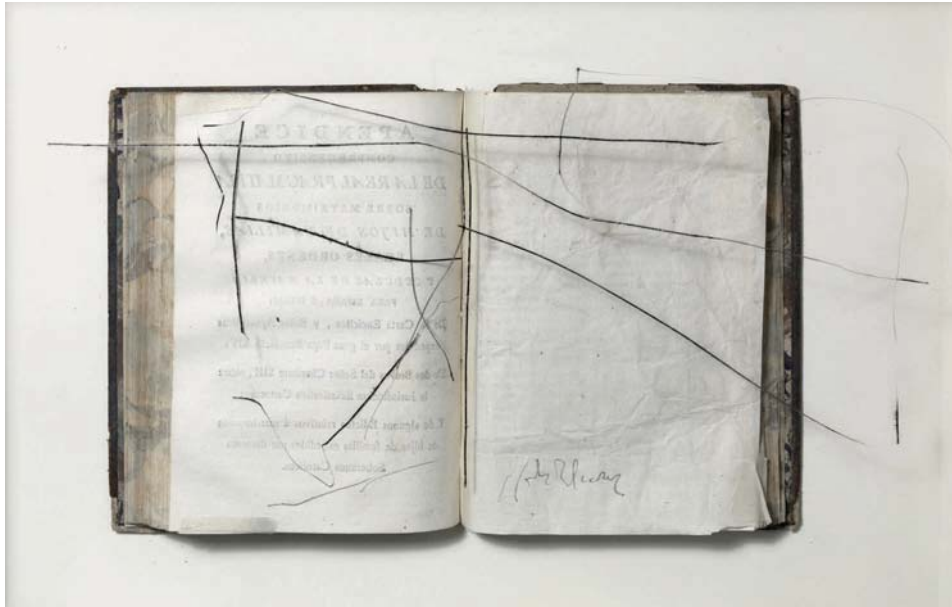
NOVEL · LA, 2010
Painting, Book, Plexiglass, Wood
23 5/8 x 31 1/2 inches



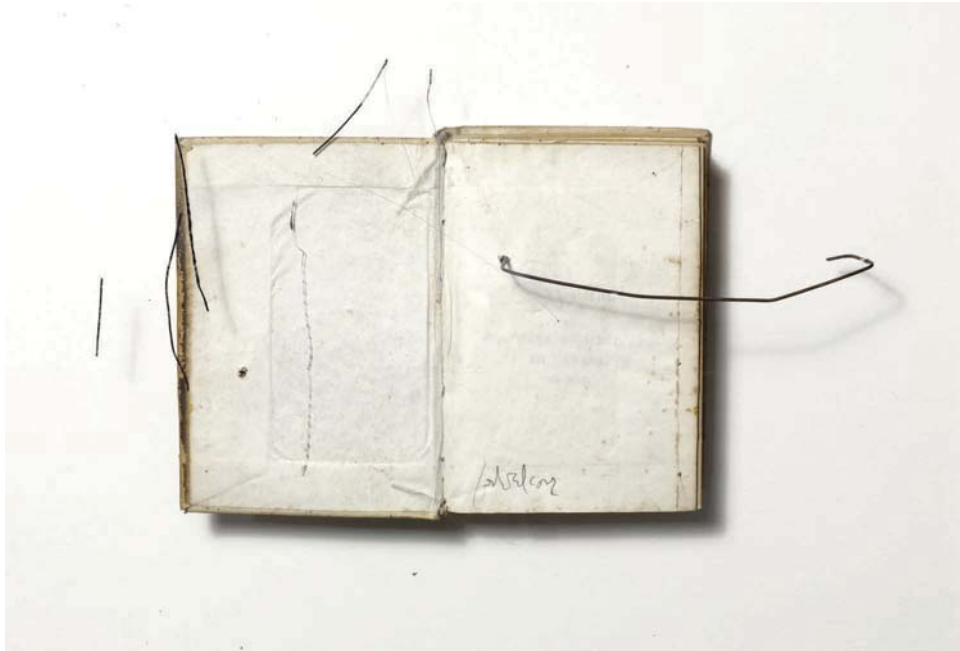
EL LIBRE DEL SOL, 2006
THE BOOK OF THE SUN, 2006
Mixed Media Assemblage
Book, Mirror, Plexiglass, Wood
20 x 27 1/2 inches



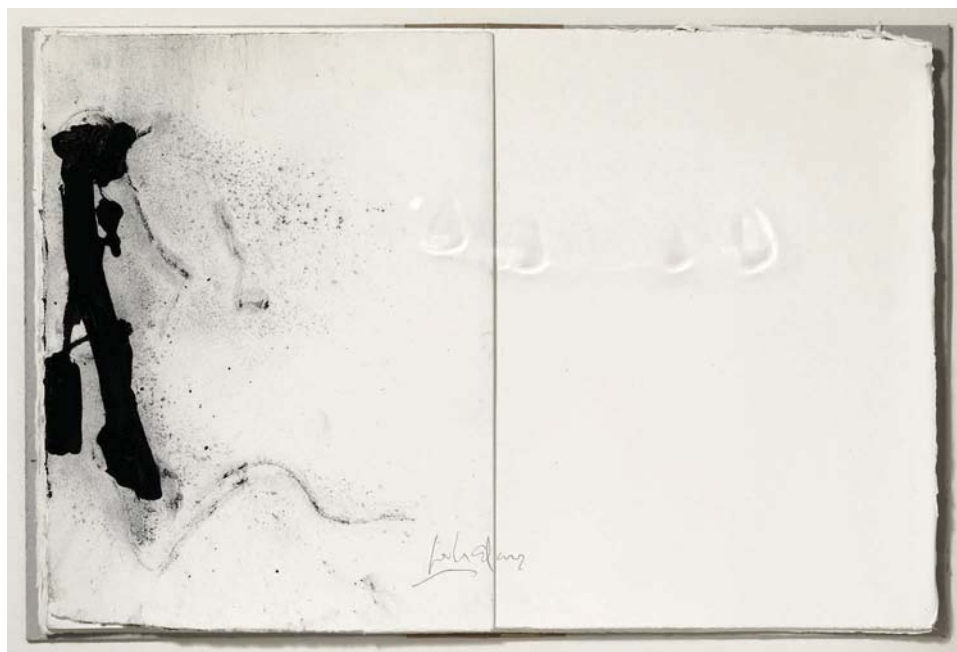
INTERPRETACIÓ DE LA PINTURA (I), 2010
INTERPRETATION OF A PAINTING (I), 2010
Painting on Book, Plexiglass, Wood
32 1/8 x 40 inches



LIBRE DE VIATGES, 2010
BOOK OF TRAVELS, 2010
Book, Drypoint on Plexiglass, Wood
24 1/4 x 32 inches



LLIBRE DE DIBUIXOS, 2010
BOOK OF DRAWINGS, 2010
Book, Drypoint on Plexiglass, Wire, Wood
23 5/8 x 31 1/2 inches



PINTURA I RESPIRACIÓ, 2010
PAINTING AND BREATHING, 2010
Painting on Paper, Plexiglass, Wood
32 1/8 x 40 inches

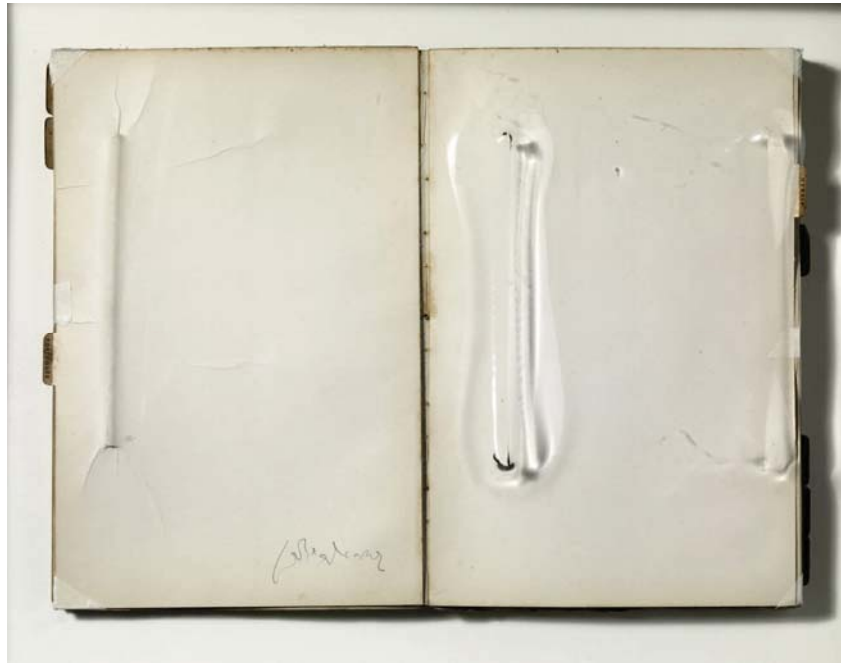


GIRAR PÀGINES, 2010
TO TURN PAGES, 2010
Book, Painting, Plexiglass, Wood
24 1/4 x 32 1/8 inches



BUFADOR, 2007
BLOWER, 2007
Plaster and Plexiglass
12 5/8 x 6 5/8 x 6 5/8 inches

Literature:
Jordi Alcaraz Dibuijos
By Peter Selz & Mariano Navarro
Illustrated Colorplate, Page 102.



INTERPRETACIÓ D'UN DIBUIX, 2010
INTERPRETATION OF A DRAWING, 2010
Book, Plexiglass, Wood
32 1/8 x 40 inches





PROCÉS PER REDUIR AQUESTA HABITACIÓ A PINTURA, 2010
PROCESS TO REDUCE THIS ROOM INTO A PAINTING, 2010
Plexiglass, Mirror, Plaster, Wood
57 7/8 x 77 1/2 inches



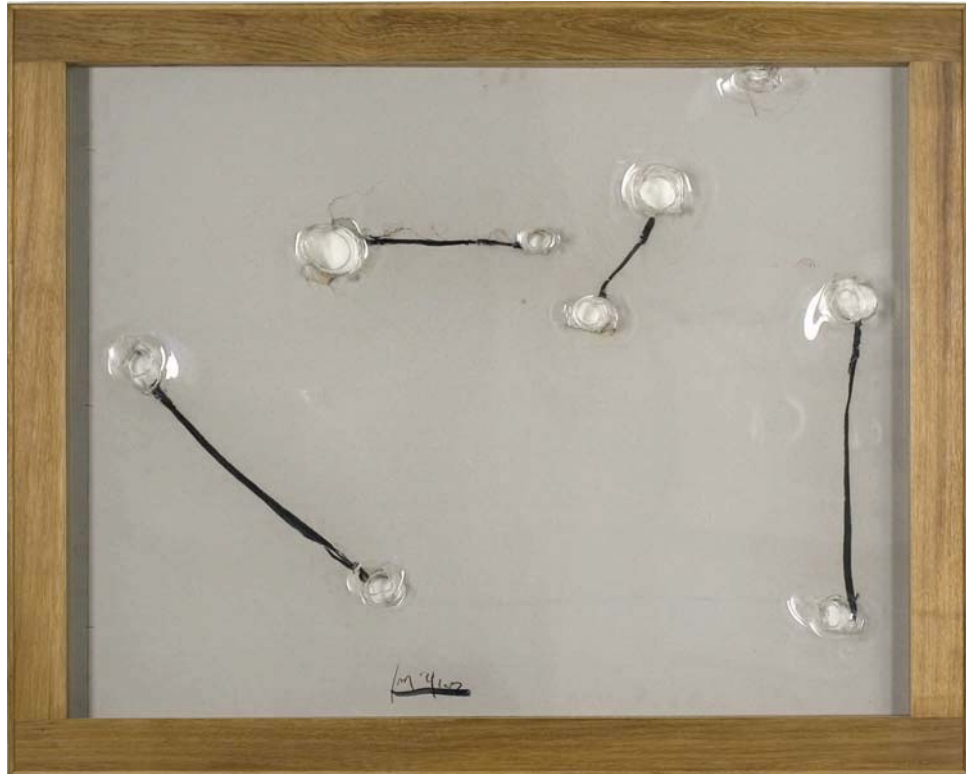
EXERCICIS DE DESAPARICIÓ (I), 2010
EXERCISES OF DISAPPEARANCE (I), 2010
Painting and Drawing on Card, Plexiglass, Wood
18 1/2 x 21 5/8 inches

Literature:

Jordi Alcaraz: Dibuxos

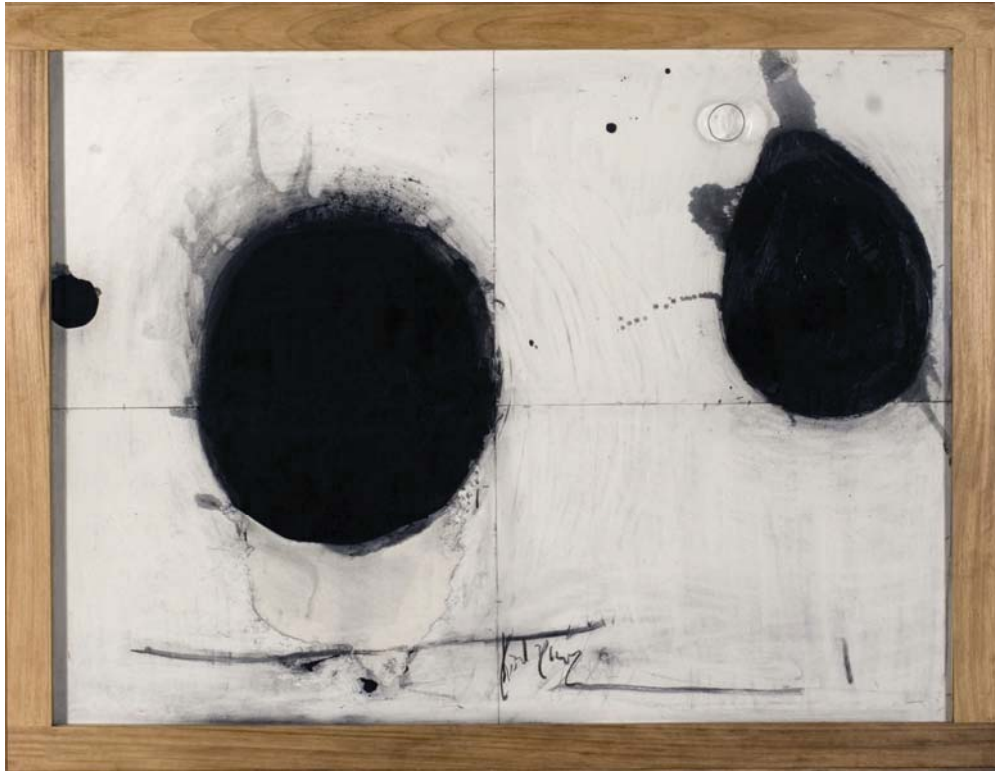
By Peter Selz & Mariano Navarro

Illustrated Colorplate, Page 56.



LLADRES DE DIBUIXOS (II), 2010
THIEVES OF DRAWINGS (II), 2010
Drawing on Board, Plexiglass, Wood
40 x 49 3/4 inches

Literature:
Jordi Alcaraz Dibuijos
By Peter Selz & Mariano Navarro
Illustrated Colorplate, Pages 18-19.

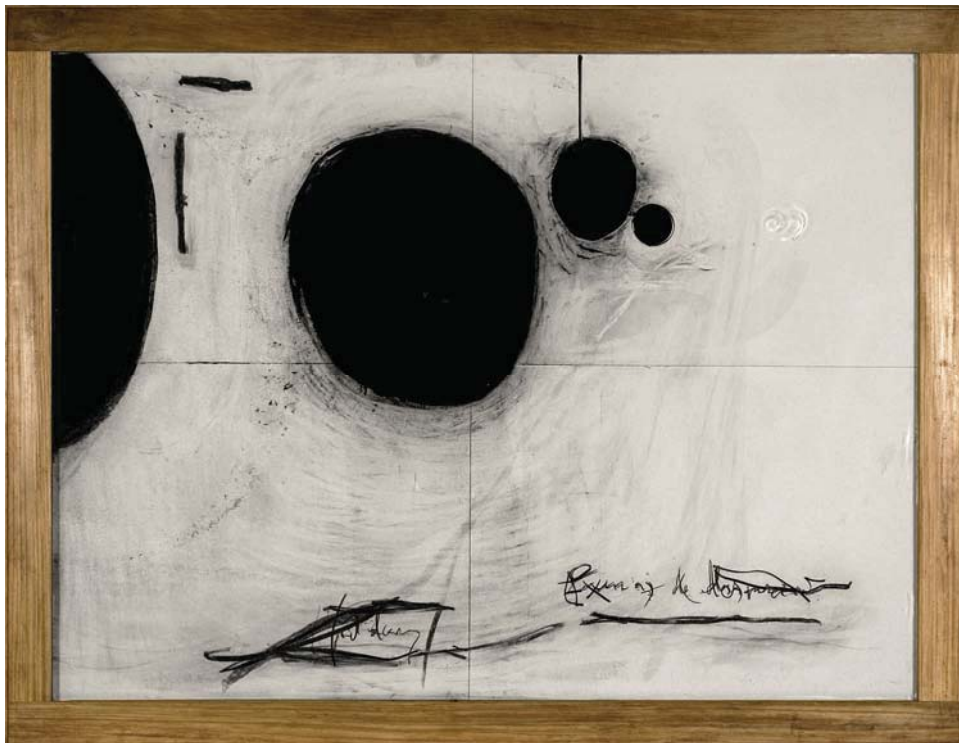


EXERCICIS DE DESAPARICIÓ (III), 2010
EXERCISES OF DISAPPEARANCE (III), 2010
Painting on Cardboard, Plexiglass, Wood
67 3/8 x 87 inches

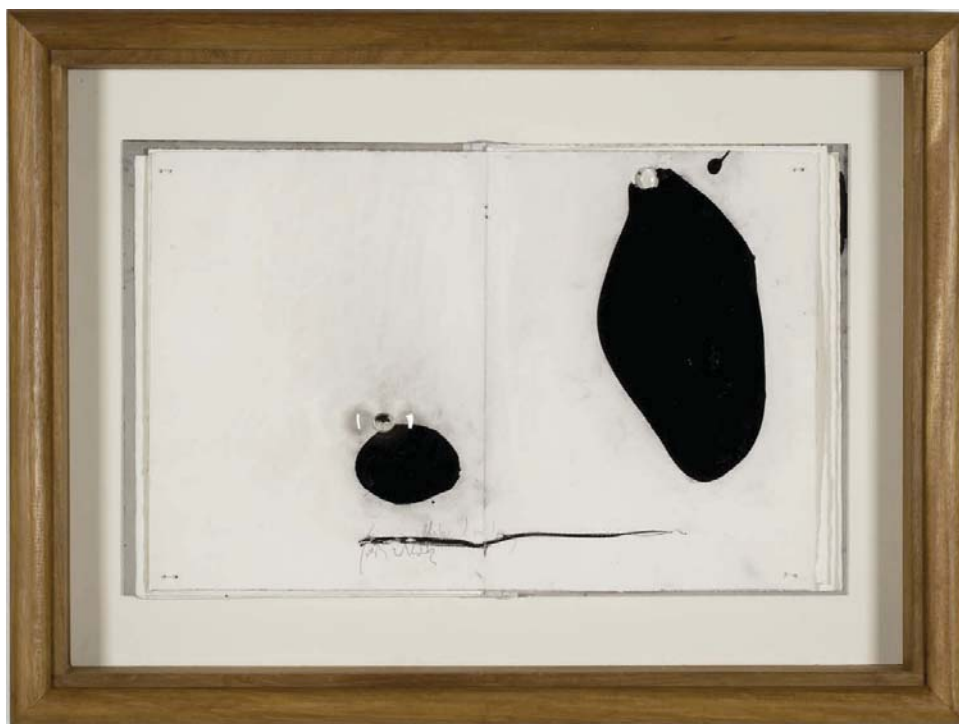
Literature:
Jordi Alcaraz: Dibuxos
By Peter Selz & Mariano Navarro
Illustrated Colorplate, Pages 124-125.



LLADRES DE DIBUIXOS (I), 2010
THIEVES OF DRAWINGS (I), 2010
Drawing on Cardboard, Plexiglass, Wood
32 1/8 x 40 inches

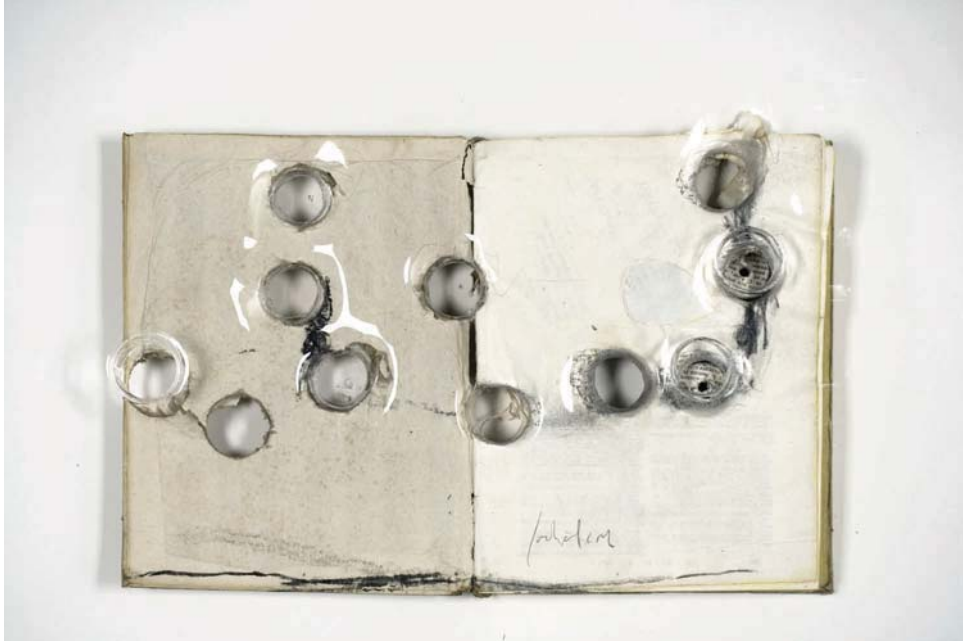


EXERCICIS DE DESAPARICIÓ (II), 2010
EXERCISES OF DISAPPEARANCE (II), 2010
Painting on Cardboard, Plexiglass, Wood
67 3/8 x 87 inches



OMBRES DE VIDRES (LLIBRE), 2010
THE SHADOW OF THE GLASS (Book), 2010
Painting on Paper, Glass, Plexiglass, Wood
23 1/2 x 31 3/8 inches

Literature:
Jordi Alcaraz Dibuijos
By Peter Selz & Mariano Navarro
Illustrated Colorplate, Pages 62-63.



LLIBRE D'ASTRONOMIA, 2010
BOOK OF ASTRONOMY, 2010
Book, Drawing, Plexiglass, Wood
32 1/8 x 40 inches







Jordi Alcaraz was born in 1963 in Calella, near Barcelona. The trajectory of Alcaraz's recognition has been particularly impressive in recent years. His works have been featured in numerous gallery and museum exhibitions in Belgium, Germany, Italy, Canada, Switzerland, and Spain.





JACK RUTBERG FINE ARTS

357 N. La Brea Avenue
Tel 323-938-5222

Los Angeles, CA 90036
Fax 323-938-0577

jrutberg@jackrutbergfinearts.com
www.jackrutbergfinearts.com